



*Shejiao Yu*

YINGYONGCIDIAN

人在社会，交浅言深不好，交深言浅也不好，社交语可以体现人在各种场合的礼貌，表示对他人的尊重，传递自己灵魂深处的声音。

# 社交语

## 应用辞典

上海辞书出版社

王雅军 编著

*Shejiao Yu*

YINGYONGCIDIAN

人在社会，交浅言深不好，交深言浅也不好，社交语可以体现人在各种场合的礼貌，表示对他人的尊重，传递自己灵魂深处的声音。

# 社交语

## 应用辞典

上海辞书出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

社交语应用辞典/王雅军编著. —上海:上海辞书出版社,2011.5  
(应用语辞典系列)  
ISBN 978-7-5326-3346-3

I. ①社... II. ①王... III. ①言语交往—词典  
IV. ①H019-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 038489 号

统 筹 张良一  
责任编辑 张玉霞  
装帧设计 汪 溪

应用语辞典系列  
**社交语应用辞典**

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行  
上 海 辞 书 出 版 社  
(上海陕西北路457号 邮政编码 200040)  
电话: 021-62472088

www.ewen.cc www.cishu.com.cn

上海长鹰印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 14.375 插页 1 字数 296 000

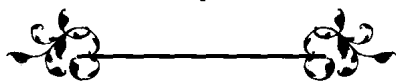
2011年5月第1版 2011年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5326-3346-3/H·469

定价: 30.00 元

如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换  
联系电话: 021-58670433

## 序



人是社会的主体,社会又是由不同思想、观念、文化、个性、禀赋、风格的人所组成。没有一个人能脱离社会而存在,也意味着没有一个人可以脱离他人而存在。每个人都是一个世界,人与人对事物的看法都有差异,他人可以是自己的一面镜子。歌德说过,人只有同生性与自己不同的人打交道,才能使自己尽快成熟起来。真是意味深长。人虽然千差万别,但从完善自己的角度而言,又是可以互补的。所谓人的社会化,是指个人参与社会生活,通过交互活动达到沟通、理解,习得知识技能和行为规范,从自然人到社会文明人的成熟过程。这一过程,常常是以语言为媒介的。语言是人类最重要的交际工具,它的功能就在于有助于人际沟通。而交际则是一个人生存能力和社会行为的表现。

语言在我们的灵魂中蛰伏和被驱使,不断地生发,并以外在或潜在的方式渴求倾诉。一个人快乐的时候,希望让亲朋分享;困惑的时候,渴望别人开导;忧伤的时候,需要得到安慰;闭塞的时候,期盼打开一扇窗子……世事难料,谁能保证自己在人生的道路上始终春风得意,没有任何坎坷,不会遭受任何变故或灾变呢?当不幸降临到自己的身上,我们将同样目瞪口呆,欲哭无泪。人们需要互相帮助、扶持,但人们又不会轻易达

到互相了解,哪怕你抱有最美好或最善良的意愿。而人最大的幸福感则在于能给予,为他人所需要,为他人理解乃至被关爱。

信息社会,现代人比以往更重视社交。正是社交,打开我们心灵的世界,拓宽我们的视野,使我们站在高处,得到无比丰富的资讯和启发。正是社交,使我们理解他人,同时自己也被他人所理解,人与人互相抵达心灵的深处,得到某种奇妙的默契和感应。社交语,顾名思义,就是在社会交际活动中,藉以表达思想、感情的语言。广义的社交语,既包括语言文字,也包括非语言文字形态的,如事物的象征、人的体态等。例如,人们可以用手势、表情和动作等表述自己的心声。社交语可以表示人在各种场合的礼貌,对他人的尊重,也可以袒露自己的心迹,抒发自己真挚而深切的感情(包括爱慕、喜悦、痛苦、忧郁、思念等等),或为他人的成功欢欣鼓舞,或对他人的厄运寄予同情,或在他人迷惘时提供新的视角。总之,它可以表现自己的胸襟、气度和品位,可以传递自己灵魂深处的声音。

现代人的心灵应该是呈开放形态的,不必刻意压抑自己,但也不能没有边际地放纵自己。在运用社交语时,掌握恰如其分的度是最难的,有时就像“走钢丝”。交浅言深不好,交深言浅也不好。同时,即使是相似的语言也有它们细微的差别,其中的奥妙是无穷的。有时,我们也需要通过恰当的语言消除彼此的误解和隔阂。人是不完美的,没有人能大言不惭地自诩,他与别人的交往万无一失。由于受到客观条件的局限,人与人之间有时互相了解不够实属正常,人在社交中亦难免会有失误,但失误也可以补救。这就需要在社交活动中,以有形或无形的语言努力学习和把握,提高规范使用语言的能力和恰当使用

语言的能力。

这本《社交语应用辞典》就是为了面向社会各界的广大读者,在社交活动中方便选用而编撰的。全书共分十一个部分:礼貌语、问候语、祝贺语、规劝语、慰问语、赞美语、情感语、象征语、体态语、称谓语、别称语。这些社交语主要来自我们中华民族,也适当地收取了外国的;既有古代的,也有现当代的;既有口头语,也有书面语,包括词、成语、诗句、谚语、俗语、格言等;既适合对传统社交语感兴趣的读者的需要,也适合现代青年社交的实际需要。本书旨在用于尽可能多的场合(包括公关、商贸、聚会和私人场合),容纳更多的内容(如涉及喜庆婚丧、恋爱交友以及人生的悲欢离合),为便于检索,在每部分又设置了具体的栏目,如“礼貌语”中有客套、谦卑、邀请、访谈、告别、请托、求教、感谢、谢绝、馈赠、致歉;“问候语”中有起居、身体、境遇、职场、闲暇;“祝贺语”中有婚姻、寿辰、生育、就学、乔迁、节日、开张、升迁、致富;“慰问语”中有病恙、失意、贫困、老境、吊唁;“赞美语”中有志向、德行、容貌、名声、博学、才能、勤勉、成就、友情;“情感语”中有钦敬、爱慕、喜悦、哀愁、离别、思念、遇合、祈愿、祝颂;等等。有的栏目,还兼顾社交对象的不同性别、辈分和行业。收入本书的用语约 8000 条,每个条目都有简要的注解或说明,有的标明出处,有的还加有典故。当笔者在浩如烟海的古今典籍、书信和口语中搜求、爬梳的时候,情不自禁地惊叹我们悠久灿烂的社交文化是如此的繁富典丽,有些精彩独到的古代用语似已失传,于现在市面上的同类书中很难见到,然而它们的生命力仍不言而喻,至今仍有魅力,理应传承。

此外,作为本书的另一个特色是,具有一定的知识性(如“象征语”广涉中外,包括花木、色彩、妆饰、风俗、饮食、物用、动

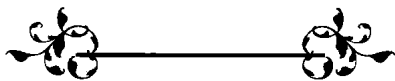
物、人体)和鉴赏性(力求做到雅俗共赏,语汇生动、含蓄、妙趣)。

文明的进程,时代的进步,为当今人们的社交创造了愈益良好的条件,无论是通过网上、手机,还是书信、电话、贺卡、请柬等等,健康、融洽、有品位的社交无疑为社会人际关系的和谐提供了助力。愿这本小书,能给读者带来愉悦和有益的启迪。

最后,笔者虽承担这一课题,但深感自己才疏学浅,力不胜逮,佳语遗漏不可避免,如有错失,亦恳请专家、学者和广大读者给予批评匡正。

王雅军  
于沪上澡心斋

## 凡例



一、本辞典共收各类社交语约 8000 条。

二、本辞典所收社交语,按不同的内容、对象和使用需要分为礼貌语、问候语、祝贺语、规劝语、慰问语、赞美语、情感语、象征语、体态语、称谓语、别称语 11 大类,共 170 余个主题。

三、所收社交语,均有释义或用法,有的还标有出处、典故等。

四、所收条目,绝大部分为特定场合或对象所用,以贺婚姻为例,如“喜结连理”、“欢联伉俪”;但也有少量并不限于特定场合,如“钟鼓乐之”、“欢溢高堂”,既可用于祝贺婚礼场面,也可用于庆贺其他场面,故读者不必理解为只限于此处。

五、在体态语中,各国对某一动作,因习俗、观念不同,有多种含义,有时甚至会有截然相反的解释,如“摇头”,有的国家释为不赞成,有的国家则释为赞成。本书一般取我国读者通常容易认可的释义,过于冷僻、难懂的不收。

# 目 录

序 / 1

## 礼貌语

客套 / 1

谦卑 / 6

邀请 / 12

访谈 / 15

告别 / 18

请托 / 18

求教 / 23

感谢 / 25

谢绝 / 30

馈赠 / 33

致歉 / 36

## 问候语

起居 / 41

身体 / 42

境遇 / 44

职场 / 48

闲暇 / 51

## 祝贺语

婚姻 / 53

- 贺婚礼 / 53  
贺新婚 / 55  
贺再婚 / 57  
贺老年婚 / 58
- 寿辰 / 64  
通用 / 64  
贺男寿 / 70
- 生育 / 78  
贺怀孕 / 78  
贺诞辰 / 78  
贺生男 / 80  
贺生女 / 82
- 就学 / 88  
贺升学 / 88  
贺毕业 / 90
- 乔迁 / 93  
通用 / 93  
贺新居 / 94
- 节日 / 99  
贺元旦 / 99  
贺春节 / 102  
贺教师节 / 104
- 开张 / 109  
贺企业开张 / 109  
贺商店开张 / 111
- 升迁 / 116
- 贺夫妻 / 58  
贺新郎 / 62  
贺新娘 / 63
- 贺女寿 / 72  
贺双寿 / 76
- 贺生双胞胎 / 84  
贺生三胞胎 / 85  
贺生孙辈 / 86
- 贺出国留学 / 91  
贺学有所成就 / 92
- 贺迁居 / 97
- 贺中秋节 / 105  
贺重阳节 / 107  
贺圣诞节 / 108
- 贺行业店、场所开张 / 114
- 致富 / 118

### 规劝语

- |          |          |
|----------|----------|
| 豁达 / 121 | 修身 / 168 |
| 奋起 / 128 | 好学 / 172 |
| 求实 / 133 | 知足 / 179 |
| 言语 / 136 | 成败 / 182 |
| 祸福 / 144 | 难易 / 187 |
| 交往 / 149 | 平和 / 190 |
| 惜时 / 156 | 理性 / 193 |
| 谨慎 / 162 | 健康 / 197 |

### 慰问语

- |            |           |
|------------|-----------|
| 病恙 / 203   | 贫困 / 218  |
| 失意 / 210   | 老境 / 227  |
| 吊唁 / 235   |           |
| 致哀 / 235   | 吊男丧 / 243 |
| 劝慰 / 239   | 吊女丧 / 245 |
| 吊丧通用 / 242 |           |

### 赞美语

- |          |          |
|----------|----------|
| 志向 / 247 | 德行 / 252 |
| 容貌 / 258 |          |
| 女子 / 258 | 男子 / 268 |

名声 / 272

博学 / 275

才能 / 279

勤勉 / 287

成就 / 293

友情 / 296

### 情感语

钦敬 / 302

爱慕 / 307

喜悦 / 312

哀愁 / 320

离别 / 325

思念 / 332

遇合 / 341

祈愿 / 346

祝颂 / 350

### 象征语

花木 / 354

花木象征(中国) / 354

花木象征(外国) / 357

色彩 / 361

妆饰 / 362

风俗 / 365

中国风俗象征 / 365

外国风俗象征 / 367

饮食 / 369

物用 / 372

物用象征(中国) / 372

戒指象征 / 376

物用象征(外国) / 373

动物 / 377

动物象征(中国) / 377

动物象征(外国) / 381

人体 / 382

## 体态语

高兴 / 385

亲近 / 386

礼貌 / 388

谦卑 / 390

示意 / 391

其他 / 395

## 称谓语

亲属 / 397

父母 / 397

父亲 / 398

母亲 / 398

丈夫 / 399

妻子 / 399

儿子 / 400

女儿 / 401

兄弟 / 401

兄 / 401

弟 / 402

姐 / 403

妹 / 403

岳父 / 403

岳母 / 404

女婿 / 404

社交 / 404

教师 / 404

学生 / 405

同学 / 405

朋友 / 406

老人 / 407

公关 / 408

称谓后敬辞 / 409

尊长 / 409

同辈 / 410

晚辈 / 411

自称谦辞 / 412

具名后谦敬辞 / 413

对尊长 / 413

对平辈 / 414

对晚辈 / 415

### 别称语

男子 / 416

女子 / 418

岁时 / 423

年龄 / 423

童年 / 424

青年 / 426

夫妻 / 422

壮年 / 427

晚年 / 427

友朋 / 429

婚配 / 432

结婚 / 432

结婚纪念日 / 433

职业 / 434

文化 / 434

教育 / 437

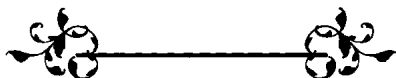
医卫 / 438

工商 / 439

综合 / 440

死亡 / 441

## 礼貌语



### 客套

**恭候** 意为很恭敬的迎候您的到来。“候”，盼望，等候。用于对有一定地位和影响的人。或作“恭迎”。

**拜访** 意为怀着谦卑的心情来访问。“拜”，敬辞，亦是用于表示敬意的礼节，广泛用于值得尊敬的人士和朋友。

**久仰** 意为心中对您早已仰慕。多用于与有一定地位和影响的人初次见面。

**久违** 意为好久没有与您见面了，含有牵挂意。

**幸会** 意为认识您很高兴、很荣幸。“会”，即相逢，会面。

**垂询** 含有谦卑之意，感念给予信任，前来咨询。较多用于企业、商家、中介服务机构。

**敬悉** 意为恭敬地获得您的讯息。常用于给对方的复信，“悉”，知道，详尽。

**敬白** 意为恭敬地向您陈述、表白。通常用于书信末尾。

**敬复** 意为恭敬地给您回复。通常用于书信末尾。

**赐示** 意为请您给予宝贵的指示。“赐”，即赏赐，给予。

**大教** 意指对方给予自己的教导、指教。“教”，即教益。多用于有身份、有影响的人。

**赐教** 用于请求有身份、有影响的人给自己以教导。

**慈示** 用于请求尊长或有一定地位的女性给自己以指示。

“慈”，即慈爱，慈正。

**惠赐** 意为您给予我珍贵的馈赠（指嘉言、教言、礼物等）。

**恭贺** 意为高高兴兴地对您的喜事表示祝贺。亦可用来表示对其未来美好的祝愿。或作“恭祝”。

**屈尊** 用于婉称对方抑己或降格，放下架子，去做某一件事。

**尊裁** 用于敬称对方对某一问题的裁判、裁断。“裁”，即裁正，裁决。

**高就** 用于褒饰对方职业转换或贺其职位提升。“就”，即完成，确定，或得到，从事。

**台教** 用于敬称有一定社会地位的人的教导、教诲。

**尊见** 用于征询或敬称对方的意见。或作“高见”。

**锦念** 书函用语。用于称颂对方对自己的关切或思念之意。“锦”，美好，锦美，宛如织锦。

**聆教** 书函用语。意为聆听您的教言。多用于对长者、老师和社会名人。

**聆取** 书函用语。意为从您的文章或书信，或谈话中获取益处或者教益。

**贵庚** 用于询问对方的年龄，多指老年人。“庚”，即年龄，年庚。

**高寿** 用于询问老年人的年龄，或称颂人的长寿。

**承蒙** 意指有幸得到您的指教或关怀、帮助。

**承赞** 意指有幸得到您的称赞甚或赞扬。

**芳仪** 用于称赞女性的仪表、风度。也作“芳容”。

**玉照** 多用于敬称漂亮女性的照片。

**尊况** 用于婉称有身份、有地位人的境况，亦可用于对其的问候。

**高攀** 用于对与自己结成一定关系的对方（包括联姻）的

称颂。

**奉还** 用于归还别人借予的物品。

**奉璧** 用于归还别人借予的珍贵物品。比“奉还”更客气。也作“敬璧”。

**璧还** 与“奉璧”含义相近。

**奉到** 用于敬称对方的信札或物品收到。

**动问** 用于向对方(多为陌生人)询问,或打招呼。

**俯就** 意为对方受到委屈接受自己的请求。

**俯从** 意为对方放下架子听从自己的意见。

**俯交** 意为对方平易近人,与自己结交。

**俯赐** 意为对方给予自己奖赏、赐予。

**芳名** 通常用于询问年轻女性姓名的客套语。

**芳龄** 通常用于称年轻女性年龄的客套语。

**芳容** 通常用于称颂女子容貌的客套语。

**芳颜** 通常用于称颂女子容颜的客套语。

**贵诞** 用于指称有一定地位的人的生日。也作“华诞”、“贵降”。

**亮鉴** 书函用语。意为察鉴、明鉴,了解我坦陈的好意、善意“亮”,清亮,透亮。

**亮察** 与“亮鉴”义相近。“察”,识察,识别。有仔细之意,如“察察为明”。

**谅解** 书函用语。意为请您察鉴,在了解实情之后给予谅解。有体察原谅之意。

**台爱** 用于受到长辈、老师或名人、众人等给予的关爱。“台”,敬辞。

**台谅** 用于祈请老师或尊长给予原谅的敬辞。

**垂鉴** 用于对尊长、名流或上司的婉辞,祈请给予审察。